

עלון לצרכן לפי תקנות הרוקחים (תכשירים) התשמ"ו – 1986
התרופה משווקת ללא מרשם רופא

קלירוצין לימון
קלירוצין דובדבן

טבליות למציצה

החומרים הפעילים וכמותם:

כל טבליה למציצה מכילה:

tyrothricin	4 mg	טירותריצין
cetrimonium bromide	2 mg	צטרימוניום ברומיד
lidocaine	1 mg	לידוקאין

חומרים בלתי פעילים ואלרגניים: ראה פרק 2 סעיף "מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה" ופרק 6 "מידע נוסף".

קרא בעיון את העלון עד סופו בטרם תשתמש בתרופה. עלון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות נוספות, פנה אל הרופא או אל הרוקח. עליך להשתמש בתכשיר על פי ההוראות בסעיף המינון בעלון זה. היוועץ ברוקח אם אתה זקוק למידע נוסף. עליך לפנות לרופא אם תסמיני המחלה (סימפטומים) מחמירים או אינם משתפרים לאחר 5-7 ימים.

1. למה מיועדת התרופה?

קלירוצין היא טבליה למציצה להקלת כאב גרון חזק וכאב המלווה זיהומים בחלל הפה. התרופה מיועדת למבוגרים ולילדים מעל גיל 12 שנים.

קבוצה תרפויטית:

קלירוצין מכילה לידוקאין (מאלחש מקומי), טירותריצין (אנטיביוטי) וצטרימוניום ברומיד (אנטיספטי).

2. לפני השימוש בתרופה

אין להשתמש בתכשיר אם:

אתה רגיש (אלרגי) לחומרים הפעילים (לידוקאין, טירותריצין וצטרימוניום ברומיד) או לכל אחד מהמרכיבים הנוספים אשר מכילה התרופה (ראה פרק 6).

אזהרות מיוחדות הנוגעות לשימוש בתרופה

לפני השימוש בקלירוצין ספר לרופא/רוקח אם:

- אתה סובל מזה מספר ימים מכאב גרון המלווה בחום,
- יש לך חתך או פצע ברירית הפה או הגרון,
- אין הטבה בתסמינים או שהם ממשיכים מעבר ל-5-7 ימים,
- יש לך כאב גרון המלווה בחום גבוה, סחרחורת, הקאה או אי-נוחות רבה בבליעה.

לפני השימוש בתרופה עדכן את הרופא/רוקח אם אתה סובל ממחלה כלשהי או אם היו לך בעבר תגובות אלרגיות.

אין לצחצח שיניים מייד לפני או אחרי נטילת התכשיר מאחר שמשחת שיניים תפחית את יעילות התכשיר.

ילדים ומתבגרים

התרופה אינה מיועדת לילדים מתחת גיל 12 שנים.

תגובות בין תרופתיות

אם אתה לוקח או אם לקחת לאחרונה תרופות אחרות, כולל תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה, ספר על כך לרופא או לרוקח.

שימוש בתרופה ומזון

אין להשתמש בקלירוצין מייד לפני או תוך כדי אכילה או שתייה שכן האלחוש המקומי של לידוקאין עלול לגרום לאלחוש זמני של הלשון והגרון ולכן יכול לפגוע בבליעה. הימנע מאכילה כל עוד תחושת אלחוש זו קיימת.

היריון והנקה

אין להשתמש בתרופה במהלך ההיריון או תקופת ההנקה. אם את בהיריון, מניקה או מתכננת להיות בהיריון, יש להיוועץ ברופא לפני השימוש בתרופות.

מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה

קלירוצין לימון וקלירוצין דובדבן מכילות כ-1 גרם סורביטול בטבליה. סורביטול הוא מקור לפרוקטוז. אם הרופא אמר לך שיש לך אי-סבילות לסוכרים מסוימים או אם אובחנת כבעל אי-סבילות תורשתית לפרוקטוז (הפרעה גנטית נדירה של חוסר יכולת לפרק פרוקטוז), התייעץ עם הרופא לפני השימוש בתרופה זו.

סורביטול עלול לגרום לאי-נוחות במערכת העיכול ויש לו השפעה משלשלת קלה.

קלירוצין לימון וקלירוצין דובדבן מכילות פחות מ-1 מילימול (23 מ"ג) נתרן בטבליה, כך שלמעשה התרופה נחשבת 'נטולת נתרן'.

טבליות קלירוצין דובדבן מכילות חומר טעם המכיל סינמאלדהיד, ציטרל, אאוגנול וגרניול. חומרים אלו עלולים לגרום לתגובות אלרגיות.

טבליות קלירוצין לימון מכילות בוטילטד הידרוקסיאניזול (E 320) אשר עלול לגרום לתגובות עור מקומיות (למשל דלקת עור ממגע) או גירוי בעיניים וברירות.

טבליות קלירוצין לימון מכילות חומר טעם המכיל ציטרל אשר עלול לגרום לתגובות אלרגיות.

3. כיצד תשתמש בתרופה?

עליך לבדוק עם הרופא או הרוקח אם אינך בטוח בנוגע למינון ואופן השימוש בתרופה.

המינון המקובל בדרך כלל הוא:

ילדים מעל גיל 12 ומבוגרים:

לכאבי גרון קלים – בינוניים: יש למצוץ טבליה אחת כל 2-3 שעות.

לכאבי גרון חזקים: ניתן למצוץ טבליה אחת כל 1-2 שעות.

אין לעבור מינון של 12 טבליות ב-24 שעות.

אין לעבור על המנה המומלצת.

אופן השימוש:

בזמן מציצת קלירוצין דובדבן ו/או קלירוצין לימון טבליה להקלת כאב גרון, יש להניע את הטבליה לאט בתוך הפה. אל תאפשר לה להתמוסס בתוך פנים הלחי!

בעת טיפול בשלפוחיות/אפטה, יש להניח לטבליה להתמוסס לאט ישירות על המקום הפגוע.

אין ללעוס/לשבור או לבלוע את הטבליה למציצה. יש למצוץ את הטבליה לאט ולחזור לפי הצורך.

אם נטלת בטעות מינון גבוה יותר

מינון יתר של צטרימוניום ברומיד עלול לגרום לבחילות והקאות.

מינון יתר של לידוקאין עלול לגרום להשפעות מזיקות על מערכת העצבים המרכזית ועל מערכת הלב וכלי הדם.

אם נטלת מנת יתר או אם בטעות בלע ילד מן התרופה, פנה מייד לרופא או לחדר מיון של בית חולים והבא את אריזת התרופה איתך.

אין ליטול תרופות בחושך! בדוק התווית והמנה בכל פעם שאתה נוטל תרופה. הרכב משקפיים אם אתה זקוק להם.

אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתרופה, היוועץ ברופא או ברוקח.

4. תופעות לוואי

כמו בכל תרופה, השימוש בקלירוצין עלול לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשים. אל תיבהל למקרא רשימת תופעות הלוואי. ייתכן שלא תסבול מאף אחת מהן.

יש להפסיק את השימוש בתרופה ולפנות מייד לרופא אם אתה חש באחת מהתופעות הבאות:

- **תופעות אשר יכולות להעיד על תגובה אלרגית:**
 - קושי בנשימה או בבליעה,
 - נפיחות של הפנים, שפתיים, לשון או גרון,
 - גרד חמור בעור המלווה בפריחה אדומה או בליטות בעור.
- שלשול מתמשך או חמור, שלשול עם דם וריירית, כאבים בטבור או התכווצויות ו/או חום,
- כאשר מופיע זיהום חדש,
- אם התסמינים מחמירים.

תופעות לוואי נוספות

תופעות לוואי נדירות (תופעות שמופיעות ב-10-1 מתוך 10,000 משתמשים)
גירוי מקומי בפה או בגרון (אי נוחות בפה), בעיקר בשימוש בתדירות גבוהה לתקופה ממושכת. שימוש בטירותריצין על פצעים טריים יכול להוביל לדימום.

תופעות לוואי נדירות מאוד (תופעות שמופיעות בפחות ממשמש אחד מתוך 10,000)

- גרד, פריחה
- בחילות, במיוחד כאשר משתמשים במינונים גבוהים של התרופה או כאשר הטבליות נלקחות על בטן ריקה (מיוחס ללידוקאין שהטבליות מכילות).

אם הופיעה תופעת לוואי, אם אחת מתופעות הלוואי מחמירה או כאשר אתה סובל מתופעת לוואי שלא צוינה בעלון, עליך להתייעץ עם הרופא.

ניתן לדווח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות לחיצה על הקישור "דיווח על תופעות לוואי עקב טיפול תרופתי" שנמצא בדף הבית של אתר משרד הבריאות (www.health.gov.il) המפנה לטופס המקוון לדיווח על תופעות לוואי, או על ידי כניסה לקישור: <https://sideeffects.health.gov.il>

5. איך לאחסן את התרופה?

- מנע הרעלה! תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמור במקום סגור מחוץ להישג ידם וטווח ראייתם של ילדים ו/או תינוקות ועל ידי כך תמנע הרעלה. אל תגרום להקאה ללא הוראה מפורשת מהרופא.
- אין להשתמש בתרופה אחרי תאריך התפוגה (exp. date) המופיע על גבי האריזה. תאריך התפוגה מתייחס ליום האחרון של אותו חודש.
- **תנאי אחסון:** יש לאחסן בטמפרטורה הנמוכה מ-25°C ולהגן מאור ולחות.

6. מידע נוסף

נוסף על המרכיבים הפעילים התרופה מכילה גם:

קלירוצין טבליות למציצה בטעם לימון:

sorbitol, citric acid, talc, lemon flavour (containing butylated hydroxyanisole [E 320], citral, sorbitol [E 420]), guar galactomannan, magnesium stearate, colloidal anhydrous silica, saccharine sodium, quinoline yellow lake, peppermint flavour, spectracol green lake.

קלירוצין טבליות למציצה בטעם דובדבן:

sorbitol, guar galactomannan, citric acid, talc, povidone, saccharine sodium, magnesium stearate, cherry flavour (containing cinnamaldehyde, citral, eugenol, geraniol), iron oxide red.

כיצד נראית התרופה ומה תוכן האריזה:

קלירוצין לימון הן טבליות למציצה מלבניות, מנוקדות, בעלות קצוות משופעים, בצבע צהוב כהה עד צהוב לימוני.

קלירוצין דובדבן הן טבליות למציצה מלבניות, מנוקדות, בעלות קצוות משופעים, בצבע ורוד-אדום.

כל אריזה מכילה 24 טבליות למציצה.

בעל הרישום וכתובתו:

דיפריס ושות' בע"מ, רחוב הברזל 32, תל-אביב.

שם היצרן וכתובתו:

STADA Arzneimittel AG, Stadastrasse 2-18, 61118 Bad-Vilbel, Germany.

מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי במשרד הבריאות:

קלירוצין לימון: 138-27-31730

קלירוצין דובדבן: 138-29-31729

עודכן בנובמבר 2023 בהתאם להנחיות משרד הבריאות.

לשם הפשטות ולהקלת הקריאה עלון זה נוסח בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.